

**Przetarg pisemny na wybór podmiotu do zakupu biletów lotniczych  
dla zawodników, osób towarzyszących i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego  
w okresie od 1.04.2020 do 31.03.2022 roku**

**Znak sprawy: 1/2020**

**I. Opis przedmiotu przetargu**

1. Polski Związek Zapaśniczy (PZZ), z siedzibą w Warszawie przy ul. Żelaznej 67 m. 73, zwany dalej „Organizatorem” lub „Zamawiającym” ogłasza pisemny przetarg na obsługę podróży zagranicznych zawodników, osób towarzyszących i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego.
2. Przetarg prowadzony jest przy odpowiednim zastosowaniu przepisów dotyczących udzielania przetargów w trybie art. 70[1] – 70[5] Kodeksu cywilnego.
3. W wyniku przeprowadzonego przetargu Organizator zamierza wyłonić jednego Wykonawcę, z którym zawrze umowę w przedmiocie realizacji zamówienia.

**Szczegółowy opis zakresu obowiązków i usług świadczonych przez agenta:**

1. Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa biletów lotniczych, biletów autobusowych, pociągowych, PKP, PKS i biletów na inne środki transportu przy realizacji wyjazdów zagranicznych dla zawodników, sztabu trenerskiego, medycznego, kierownictwa Związku i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego polegające na sprzedaży i dostawie biletów lotniczych, biletów autobusowych, pociągowych biletów PKP, PKS i biletów na inne środki transportu zgodnie ze składanymi zamówieniami Organizatora wraz z wykonywaniem wszystkich czynności z tym związanych, polegających w szczególności na:
  - a) zakładaniu i potwierdzaniu rezerwacji podróży; w tym celu Wykonawca zobowiązany jest przedstawić Zamawiającemu co najmniej dwa warianty realizacji optymalnych

połączeń – przez co Zamawiający uznaje połączenia zawierające propozycję wylotu w godzinach przedpołudniowych, w miarę możliwości bez tzw. „międzylądowań” ewentualnie z najkrótszymi możliwymi czasami oczekiwania w przypadku zaproponowania lotów łączonych oraz najtańszego połączenia z uwzględnieniem obniżenia standardu lotu – z podaniem ceny, linii lotniczej, (przewoźnika) na trasie oraz czasu podróży, wśród ww. wariantów połączeń maksymalnie jeden wariant może dotyczyć połączeń realizowanych przez tzw. „tanie linie lotnicze”;

- b) rezerwacji, sprzedaży i dostawie biletów lotniczych, PKP, PKS lub innych według rzeczywistych potrzeb Zamawiającego na podstawie zamówień składanych do Wykonawcy w sposób określonych w pkt II „Procedura kupna i odbioru biletu” oraz określony w umowie. Wykonawcy nie przysługuje prawo do roszczeń z tego tytułu;
- c) przypominaniu o zbliżających się terminach wykupu biletów przy dokonanych wcześniej rezerwacjach;
- d) dokonywaniu zmian trasy, terminu oraz osób podróżujących itp. zgodnie ze zleceniem PZZ;
- e) wystawianie biletów lub innych właściwych dokumentów podróży; wystawianiu faktur z uwidocznieniem ceny jednostkowej biletu, ceny za wystawienie – sprzedaż biletu, opustu udzielonego przez przewoźnika na rzecz Zamawiającego, opustu udzielonego przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego, zgodnych ze złożoną ofertą i innych informacji wpływających na cenę; stanowi ona podstawę do odmowy zapłaty lub żądania korekty faktur, w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego przekroczenia/zawyżania cen biletów oraz innych kosztów w stosunku do oferty lub taryf publikowanych na bilety lotnicze i innych przewoźników;
- f) dostarczaniu biletów i innych dokumentów podróży, dokumentów rozliczeniowych do miejsca wskazanego przez PZZ i w wyznaczonym przez niego terminie bez dodatkowych opłat;

- g) zorganizowaniu i zabezpieczeniu kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych (dot. wszelkiego rodzaju opłat – np. lotniskowych, podatków itp.);
  - h) pośredniczeniu pomiędzy Zamawiającym, a przewoźnikiem w przypadku reklamacji;
2. Wynagrodzenie naliczone za sprzedaż biletów będzie obejmować wszystkie czynności wymienione powyżej.
  3. Usługi świadczone przez Wykonawcę w trakcie realizacji zamówienia muszą spełniać standardy IATA (Międzynarodowego Stowarzyszenia Transportu Lotniczego) w zakresie sprzedaży biletów lotniczych.
  4. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany przewidywanej struktury zamówienia w razie zaistnienia takiej konieczności. W takim przypadku zmiana wynagrodzenia Wykonawcy będzie proporcjonalna w stosunku do złożonej oferty.
  5. Umowa będzie realizowana sukcesywnie, zgodnie ze zleceniami składanymi przez Zamawiającego. Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie należne jedynie za zrealizowane zlecenia. Zamawiający nie gwarantuje wykorzystania kwoty maksymalnej dotyczącej przedmiotu umowy i z tego tytułu Wykonawcy nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia.

## **II. Procedura kupna i odbioru biletów:**

1. W imieniu Zamawiającego występuje Milena Barszczewska; tel.: 604 177 024 e-mail: [m.barszczewska@pzz.org.pl](mailto:m.barszczewska@pzz.org.pl) i Marek Wałachowski tel.: 604 754 382; e-mail: [m.walachowski@pzz.org.pl](mailto:m.walachowski@pzz.org.pl) bądź inna osoba wyznaczona przez Zamawiającego.
2. Wykonawca wyznaczy jedną osobę do obsługi Zamawiającego.
3. Wyznaczona przez Zamawiającego osoba składa zapytanie dotyczące połączenia na konkretnej trasie.
4. Wykonawca wybiera najkorzystniejsze i najtańsze połączenie komunikacyjne i sporządza kalkulację szczegółową.

5. W przypadku akceptacji trasy i ceny przez Zamawiającego, składa on zamówienie na rezerwację: telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
6. Wykonawca wystawia bilet i dostarcza go w terminie i na adres uzgodniony z Zamawiającym.
7. Bilet lotniczy wystawiony będzie w formie e-biletu lub w formie papierowej w przypadku możliwości wystawienia biletu w obu formach, o formie wystawienia decydować będzie Zamawiający.
8. Bilet lotniczy musi zostać dostarczony Zamawiającemu na co najmniej 48 godziny przed terminem podróży, a w sytuacjach nagłych i niezależnych od Wykonawcy na co najmniej 12 godzin przed terminem podróży.
9. W szczególnych przypadkach możliwe jest uzgodnienie pomiędzy Stronami innego sposobu przekazania biletu/-ów, z zastrzeżeniem, że sposób ten umożliwi rozpoczęcie podróży w wyznaczonym terminie.
10. W przypadku zmiany nazwisk osób wylatujących, zmiany terminu wylotu i powrotu proponowanej ekipy oraz dodatkowego ponadnormatywnego bagażu Wykonawca udziela wszelkiej pomocy w zmianie wystawionych biletów.
11. Zamawiający zobowiązany jest do informowania Wykonawcy o wszelkich zmianach rezerwacji lub o jej anulowaniu przed wystawieniem biletu.
12. Wykonawca w momencie zakupu płaci za bilet z własnych środków.
13. Zamawiający dokonuje przelewu na konto Wykonawcy w terminie do 21 dni od daty otrzymania faktury.
14. W przypadku zwrotu biletu z powodu odwołania wyjazdu Wykonawca zwraca Zamawiającemu tę część zapłaconej kwoty, która pozostanie po potrąceniu kosztów, zgodnie z obowiązującymi przepisami sprzedaży biletów. Zwrot tej kwoty powinien nastąpić w ciągu 14 dni od daty zwrotu biletu, na podstawie faktury korygującej.
15. Wykonawca zobowiązuje się do sporządzania i przedkładania Zamawiającemu comiesięcznych zestawień zbiorczych sprzedanych biletów.

### **III. Warunki udziału w przetargu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.**

1. W przetargu może wziąć udział Uczestnik, który spełnia następujące warunki:
  - a) posiada uprawnienia do wykonywania działalności będącej przedmiotem przetargu i przedstawi potwierdzenie wpisu do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych działających w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz pośrednictwa na zlecenie klientów w zawieraniu umów o świadczenie usług turystycznych;
  - b) posiada status Agenta IATA (International Air Transport Association) i przedstawi dokument potwierdzający tę przynależność;
  - c) nie zalega z zapłatą podatków i składek na ubezpieczenie społeczne i przedstawi aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że Uczestnik nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne;
  - d) przedłoży opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie działalności związanej z przedmiotem zamówienia z sumą ubezpieczenia min. 350.000,00 złotych;
  - e) przedłoży aktualne zaświadczenie o niekaralności z Krajowego Rejestru Karnego (w zależności od formy prawnej albo dotyczące osoby fizycznej - w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej albo dotyczące podmiotu zbiorowego - w sytuacji spółki prawa handlowego), wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - f) jest podmiotem nieprzerwanie działającym na terytorium RP od co najmniej 5 lat i posiadającym siedzibę na terytorium RP i przedstawi aktualny odpis z

- właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej;
- g) posiada minimum 5-osobowy stały zespół osobowy biura z wieloletnim doświadczeniem w organizacji wyjazdów grupowych;
  - h) wykonawca wykaże się realizacją w okresie ostatnich trzech lat przed dniem ogłoszenia przetargu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonaniem, co najmniej trzech zamówień polegających na kompleksowej obsłudze w zakresie dostarczania biletów lotniczych, każde o wartości powyżej 400.000,00 zł w okresie kolejnych 12 maksymalnie miesięcy, przy czym przynajmniej dwa z tych zamówień powinny być realizowane dla polskich związków sportowych.
2. Wartości podane w walucie innej niż PLN w dokumencie potwierdzającym spełnienie danego kryterium będą przeliczane na PLN według średniego kursu NBP na dzień wystawienia polisy ubezpieczeniowej oraz zakończenia realizacji zamówienia potwierdzającego posiadanie stosownego doświadczenia.
  3. Warunki opisane w ust. 1 pkt a-h będą oceniane przez Organizatora na podstawie przedstawionych dokumentów w oparciu o prawidłowość i kompletność złożonych wszystkich oświadczeń i dokumentów, według zasady spełnia /nie spełnia.
  4. Oferta Uczestnika niespełniającego któregośkolwiek z tych warunków zostanie odrzucona.
  5. Organizator zastrzega możliwość zmiany zarówno warunków, jak i treści ogłoszenia.

#### **IV. Informacje o sposobie porozumiewania się stron.**

W niniejszym przetargu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazywane są przez strony pisemnie. Zawiadomienie o odrzuceniu ofert, wyborze oferty ewentualnie unieważnieniu postępowania, będą przesyłane również faksem.

Osobą uprawnioną przez Organizatora do kontaktowania się z Uczestnikami jest Marek Wałachowski tel.: 604 754 382; e-mail: [m.walachowski@pzz.org.pl](mailto:m.walachowski@pzz.org.pl)

#### **V. Termin związania ofertą.**

1. Termin związania ofertą wynosi **30 dni**.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, tj. od dnia otwarcia ofert.

#### **VI. Opis sposobu przygotowania oferty oraz oświadczeń i dokumentów załączonych do oferty.**

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę.
2. Treść oferty musi odpowiadać treści ogłoszenia.
3. Oferta musi być złożona pod rygorem nieważności, w formie pisemnej, w języku polskim, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści (np. na maszynie do pisania lub w postaci wydruku komputerowego). Zaleca się złożenie oferty przy wykorzystaniu wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do ogłoszenia. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
4. Oferta oraz wszystkie załączniki do oferty stanowiące oświadczenia Uczestnika muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania Uczestnika, zgodnie z formą reprezentacji określoną w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla jego formy organizacyjnej.
5. Jeżeli ofertę w imieniu Wykonawcy składa pełnomocnik, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo, o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie określać czynności, co do wykonywania, których pełnomocnik jest upoważniony.

Pełnomocnictwo może być przedstawione w formie oryginału lub notarialnego odpisu.

6. Wymagane dokumenty oraz oświadczenia mogą być składane w formie oryginału albo kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Uczestnika.
7. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.
8. Przedstawienie propozycji rozwiązań alternatywnych lub wariantowych także złożenie oferty częściowej nie będzie brane pod uwagę i spowoduje odrzucenie oferty.
9. Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem ofert.
10. W przypadku przesłania oferty wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami drogą pocztową, za termin złożenia oferty przyjmuje się termin, w którym oferta (przesyłka) znalazła się w siedzibie Organizatora.
11. **Ofertę wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami należy złożyć w zamkniętej kopercie, w sposób gwarantujący zachowanie w poufności jej treści oraz zabezpieczającej jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert na adres:**

**Polski Związek Zapaśniczy**

**00-871 Warszawa,**

**ul. Żelazna 67 m. 73**

wraz z dopiskiem:

*„Oferta na obsługę podróży zagranicznych zawodników i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego (znak sprawy: 1/2020 ). Nie otwierać przed terminem 27 marca 2020 r., godz. 11.00”.*

12. Przed upływem terminu składania ofert Wykonawca może wprowadzić zmiany oraz wycofać złożoną przez siebie ofertę. Wycofanie jest skuteczne pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne oświadczenie Wykonawcy w tym przedmiocie przed terminem składania ofert.



13. Wykonawca nie może wycofać oferty ani wprowadzić do niej zmiany po upływie terminu składania ofert.
14. Organizator zwróci niezwłocznie Uczestnikowi ofertę, która została złożona po terminie.
15. Organizator nie żąda wniesienia wadium.
16. Części oferty zastrzeżone przez Uczestnika jako stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, powinny być czytelnie oznaczone i oddzielone od jawnej części oferty. W sytuacji, gdy Wykonawca zastrzeże w ofercie informacje, które nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa, lub są jawne na podstawie przepisów ustawy lub odrębnych przepisów, informacje te będą podlegały udostępnieniu na takich samych zasadach, jak pozostałe niezastrzeżone dokumenty.
17. Organizator zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert i bez wskazywania przyczyn.

## **VII. Miejsce i termin składania ofert.**

1. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27 marca 2020 r. o godz. 11.00 w siedzibie Organizatora w Warszawie przy ul. Żelaznej 67 m. 73.
2. Oferta złożona po terminie zostanie zwrócona bez otwierania.

## **VIII. Kryteria oceny ofert, ich znaczenie oraz sposób oceny ofert.**

### **Przepisy ogólne**

1. Przy wyborze oferty **Organizator** będzie się kierował następującymi kryteriami:
  - a) Cena -waga: 50%,
  - b) Doświadczenie Uczestnika w realizacji usług będących przedmiotem przetargu – waga 50 %.

2. Przy ocenie ofert, wartość wagowa określona w procentach, będzie wyrażona w punktach (1 % = 1 pkt).
3. Ocena ofert zostanie przeprowadzona wyłącznie w oparciu o przedstawione kryteria.
4. Ocenie i porównaniu poddane zostaną oferty niepodlegające odrzuceniu.
5. Oferty będą oceniane w odniesieniu do najkorzystniejszych warunków przedstawionych przez Uczestników w zakresie każdego kryterium.

### **Kryterium cenowe**

6. Wykonawca poda cenę oferty w Formularzu Ofertowym sporządzonym według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia. Podanie cen ma na celu porównanie i wybór najkorzystniejszych ofert. Wykonawca zobowiązany jest tak skalkulować cenę całkowitą za wystawienie jednego biletu, aby obejmowała ona wszystkie czynności związane z realizacją zlecenia zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym ogłoszeniu i umowie oraz obejmowała rzeczywisty koszt realizacji zamówienia, w szczególności: koszty rezerwacji i wystawienia biletu, dostawę biletu, przypomnienia o zbliżających się terminach wykupu biletów, oferowanie wariantów połączeń, zorganizowanie i zabezpieczenie kompleksowej realizacji przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych, kosztów powtórzeń rezerwacji, zmiany rezerwacji, zwrotu biletu, wymiany biletu, reklamacji, odprawy i wszelkich interwencji związanych z obsługą przelotu oraz wszystkie inne koszty związane z należyтым i zgodnym z ogłoszeniem wykonaniem przedmiotu umowy.

### **Przykład:**

*Wyłącznie na potrzeby niniejszego ogłoszenia, w celu porównania złożonych ofert Zamawiający przyjął cenę całkowitą jednego biletu lotniczego, która wynosi 1.500,00 zł brutto i*

obejmuje wszystkie opłaty związane z ceną biletu (szerzej określone w ust. 6 niniejszego punktu). Wykonawca nie może dokonywać zmiany ww. ceny w formularzu ofertowym.

Cena oferty zostanie wyliczona jako iloczyn przyjętej przez Zamawiającego ceny całkowitej jednego biletu wynoszącego 1.500,00 zł brutto powiększonej o cenę za wystawienie biletu lotniczego określonej przez Wykonawcę (1.500,00 zł + x zł, gdzie x stanowi cenę za wystawienie biletu lotniczego) planowanej ilości biletów, które Zamawiający określił w formularzu ofertowym.

7. Wykonawca określa cenę za wystawienie biletu lotniczego na poziomie 10,00 zł, w celu obliczenia ceny oferty dodaje się 10,00 zł do 1.500,00 zł. Otrzymałą sumę 1.510,00 zł mnoży się przez ilość biletów określoną przez Zamawiającego w formularzu ofertowym np. 200. Łączna cena za realizację zadania w przykładowym wynosi wówczas:  $1.510,00 \text{ zł} \times 200 = 302.000,00 \text{ zł}$ . Cena całkowita za wystawienie jednego biletu powinna być podana z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku i musi być wyższa niż 1,00 zł i nie wyższa niż 50,00 zł.
8. Podana cena w ofercie przez Wykonawcę zostanie przeniesiona do umowy i pozostanie niezmienna przez okres jej obowiązywania. Podana cena będzie taka sama zarówno za wystawienie biletu lotniczego krajowego jak i zagranicznego na wszystkich trasach.
9. W trakcie realizacji umowy cena biletu za dane zlecenie będzie obliczona jako suma faktycznej ceny całkowitej za dany bilet i ceny całkowitej za wystawienie jednego biletu podanego przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.
10. Cena oferty brutto służy jedynie porównaniu ofert i wyboru najkorzystniejszej z nich. Wartość umowy będzie wynikać ze środków posiadanych przez Zamawiającego na realizację przedmiotu niniejszego przetargu.

### **Kryterium doświadczenia**

11. Kryterium doświadczenia będzie oceniane na podstawie dokumentów przedstawionych przez Uczestnika potwierdzających doświadczenie w obsłudze

polskich związków sportowych lub klubów sportowych w zakresie obsługi podróży zagranicznych członków kadry lub zawodników i osób delegowanych przez polskie związki sportowe lub kluby sportowe.

12. Punkty w kryterium „Doświadczenie” zostaną przyznane na podstawie złożonego „Dodatkowego wykazu usług” wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych przez Wykonawcę usług (Załącznik nr 3) i załączonych dowodów potwierdzających, że usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie.
13. Za każdą wykonaną, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, również wykonywaną usługę polegającą na sprzedaży w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, biletów lotniczych na trasach zagranicznych i krajowych o wartości nie mniejszej niż 200.000,00 zł brutto każda w okresie kolejnych maksymalnie 12 miesięcy – Wykonawca otrzyma 1 pkt
14. W przypadku, gdy Wykonawca nie wypełni poprawnie bądź nie załączy „Dodatkowego wykazu usług” lub, gdy z informacji podanych w wykazie nie będzie jednoznacznie wynikało, że dana usługa spełnia wymagania postawione przez Zamawiającego (w szczególności brak określenia zakresu usługi, wartości usługi, okresu jej wykonania czy podmiotu, na rzecz którego usługa została wykonana), wówczas Zamawiający przyzna Wykonawcy 0 punktów w tym kryterium.  
W przypadku, gdy Wykonawca nie załączy do usług wymienionych w „Dodatkowym wykazie usług” dowodów potwierdzających, że usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie, Zamawiający przyzna Wykonawcy 0 pkt.

**Sposób obliczania:**

15. Wartość punktowa kryterium „cena” oferty Wykonawcy określona na zasadach wskazanych w treści niniejszego przetargu, skala ocen 0-50 pkt, wyliczana według następującego wzoru:

$$C = \frac{C_{min}}{C_b} \times 50 \text{ pkt (waga kryterium)}$$

Gdzie:

C- liczba punktów w ramach kryterium ceny

C<sub>min</sub> – najniższa cena całkowita oferty Wykonawcy założona w przetargu

C<sub>b</sub> – cena całkowita badanej oferty

16. Wartość punktowa kryterium „doświadczenie” Wykonawcy określona na zasadach wskazanych w treści niniejszego przetargu, skala ocen 0-50 pkt, wyliczona według następującego wzoru:

$$D = \frac{D_b}{D_{max}} \times 50 \text{ pkt (waga kryterium)}$$

Gdzie:

D - liczba punktów w ramach kryterium doświadczenia

D<sub>b</sub> – Liczba punktów przyznana za wykazane doświadczenie dla oferty badanej

D<sub>max</sub> - Najwyższa liczba punktów przyznana za wykazane doświadczenie spośród badanych ofert

17. Liczba punktów po zsumowaniu stanowić będzie końcową ocenę ofert, a za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z największą ilością punktów.

#### **IX. Przepisy końcowe.**

1. Organizator poinformuje Uczestników o wyniku przetargu lub jego zamknięciu bez dokonania wyboru.
2. Organizator zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert i bez wskazywania przyczyn.

3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez konieczności przeprowadzania ich ponownego badania i oceny.

## **X. Umowa**

Istotne warunki umowy stanowią załącznik nr 2 do ogłoszenia

## OFERTA

## 1. Dane dotyczące Oferenta:

- a) Nazwa (firma) albo imię i nazwisko oraz siedziba albo miejsce zamieszkania i adres  
 .....  
 .....
- b) nr tel./fax .....
- c) REGON .....
- d) NIP .....
- e) e-mail .....

Składamy ofertę na obsługę podróży zagranicznych zawodników i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego

2. Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia za cenę brutto: ..... zł (słownie złotych: .....).

Rozumiemy i akceptujemy, że podana cena służy do porównania złożonych ofert, a w umowie zostanie uwzględniona cena za wystawianie biletu lotniczego.

Cena biletu lotniczego *	Cena za wystawienie biletu lotniczego**	Planowana ilość biletów które Zamawiający określił zakupić	Cena za bilet lotniczy (poz. 1 + poz. 2)	Cena całkowita oferty (poz. 3 x poz. 4)
1	2	3	4	5
1500,00 zł		200		

\* cena jednego biletu przyjęta przez Zamawiającego wyłącznie na potrzeby niniejszego postępowania w celu porównania złożonych ofert

\*\* cena jednostkowa za wystawienie jednego biletu lotniczego ..... zł,  
 słownie: ..... zł ...../100

2. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się i bezwarunkowo akceptujemy warunki przetargu i zobowiązujemy się do podpisania Umowy na warunkach zawartych ogłoszeniu w miejscu i terminie wskazanym przez Organizatora.
3. Akceptujemy warunki płatności określone przez Zamawiającego.
4. Oświadczamy, że prace związane z realizacją zamówienia zamierzamy wykonać osobiście/zamierzamy powierzyć Podwykonawcom\* w następującym zakresie:  
.....
5. Oświadczamy, że niniejsza oferta zawiera na stronach nr od ..... do ..... informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji / oferta nie zawiera informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa.
6. Wszelką korespondencję w sprawie niniejszego postępowania należy kierować na poniższy adres: .....
7. Załącznikami do niniejszej oferty, stanowiącymi jej integralną część są:
  - a) Aktualny odpis z właściwego rejestru/aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej wystawiony/e w dniu .....
  - b) Potwierdzenie wpisu do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych działających w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz pośrednictwa na zlecenie klientów w zawieraniu umów o świadczenie usług turystycznych
  - c) Dokument potwierdzający posiadanie statusu Agenta IATA;
  - d) Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego wystawione w dniu .....
  - e) Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wystawione w dniu .....
  - f) Opłacona polisa lub inny dokument potwierdzający ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie działalności związanej z przedmiotem zamówienia z sumą ubezpieczenia min. 350.000,00 złotych;
  - g) Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego (tzw. zaświadczenie o niekaralności);
  - h) Wykaz wykonanych zamówień,
  - i) Dodatkowy wykaz usług dot. oceny ofert w zakresie „Doświadczenie”

Miejscowość ..... dnia .....

*(podpisy osób wskazanych w dokumencie  
uprawniającym do występowania w  
obrocie prawnym lub posiadających  
pełnomocnictwo)*



Załącznik nr 2

## WZÓR UMOWY

Zawarta w dniu ..... 2020 r., w Warszawie pomiędzy:

Polski Związek Zapaśniczy, z siedzibą w Warszawie przy ul. Żelazna 67 lok. 73, wpisany do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS: 0000026967; REGON: 00086644900000; NIP: 526 12 86 191, reprezentowany przez: .....

.....  
zwany dalej „Zamawiającym”

a

.....  
.....  
.....  
reprezentowanym przez: .....  
zwany dalej „Wykonawcą”,

zwane dalej łącznie „Stronami”.

Do wykładni postanowień umowy stosuje się zapisy ogłoszenia,

### §1

1. Przedmiotem umowy jest obsługa podróży zawodników i pracowników Polskiego Związku Zapaśniczego realizowana na warunkach i zgodnie z ofertą z dnia ..... r. oraz treścią ogłoszenia przetargu pisemnego na wybór podmiotu do zakupu biletów lotniczych i na inne środki transportu dla zawodników i pracowników Zamawiającego (znak sprawy: 1/2020) Oferta Wykonawcy stanowi załącznik nr 1, a ogłoszenie przetargu stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Na podstawie przesyłanych przez Zamawiającego zamówień na poszczególne wyjazdy, Wykonawca przygotowuje ostateczne oferty cenowe wyrażone w PLN.

### §2

1. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do rezerwacji i sprzedaży na jego rzecz biletów zgodnie ze złożonym zamówieniem i preferencjami Zamawiającego z

uwzględnieniem najkorzystniejszych połączeń, według najtańszych taryf dostępnych na rynku w momencie dokonywania rezerwacji (łącznie z taryfami negocjowanymi oraz promocjami obowiązującymi w podanym terminie przelotu).

2. Strony ustalają następujące osoby kontaktowe ze strony Zamawiającego uprawnione do składania wiążących zamówień na zakup biletów:
  - a) \_\_\_\_\_ adres e-mail \_\_\_\_\_ numer telefonu:  
\_\_\_\_\_
3. Strony postanawiają, że tylko osoby wskazane w ust. 2 powyżej ze strony Zamawiającego mają prawo do składania wiążących zamówień na bilety.

### §3

1. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do rezerwacji miejsc w optymalnym, pod względem cenowym i zgodnym z wymaganiami zawartymi w ogłoszeniu, i zamówieniem Zamawiającego terminem wylotów. W tym celu, przy każdym zamówieniu na poszczególne wyjazdy, Wykonawca dokona cenowego konkursu ofert w co najmniej trzech liniach lotniczych oferujących najkorzystniejsze połączenie do danego portu lotniczego lub miejsca przylotu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia Zamawiającemu wyników konkursu w celu wyboru najkorzystniejszego wariantu.
3. Wykonawca bez dodatkowego wezwania Zamawiającego każdorazowo będzie informować o warunkach zastosowanej taryfy (możliwości zmiany trasy, nazwisk pasażerów oraz dokonania zwrotu zakupionych u niego biletów w tym w szczególności terminów do dokonania takich zmian przez Zamawiającego). Przez zwrot biletów Zamawiający rozumie zwrot kosztów/ceny biletu. Wykonawca nie będzie zmieniał przedstawionych Zamawiającemu warunków.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo rezygnacji z zakupu biletów u Wykonawcy, jeżeli poweźmie wiadomość o innych dostępnych na rynku ofertach korzystniejszych cenowo, których nie przedstawił Wykonawca, jak również w sytuacji niezastosowania się Wykonawcy do warunków określonych w ust. 3.

### §4

Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego dostarczania zakupionych biletów lotniczych, wiz i polis ubezpieczeniowych pod wskazany przez Zamawiającego adres w ustalonym przez Strony terminie.

### §5

Wykonawca zobowiązuje się do dokonania zwrotu kosztów wynikających z anulowani zakupionych biletów lotniczych zgodnie z warunkami zastosowanej taryfy lotniczej, pod

warunkiem anulowania przez Zamawiającego zarezerwowanych miejsc przed datą wylotu.

#### §6

Wykonawca zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 1 dnia roboczego od momentu otrzymania informacji od Zamawiającego, do dokonywania zmian trasy, terminu oraz osób podróżujących itp. zgodnie ze zleceniem Zamawiającego.

#### §7

Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktur z uwidocznieniem ceny jednostkowej biletu, ceny za wystawienie oraz zobowiązuje się do dostarczenia biletów i innych dokumentów podróży, dokumentów rozliczeniowych do miejsca wskazanego przez Zamawiającego i w wyznaczonym przez niego terminie bez dodatkowych opłat.

#### §8

Wykonawca zobowiązuje się do informowania Zamawiającego o promocjach linii lotniczych na trasach, które są w gestii zainteresowania Zamawiającego.

#### §9

Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania i zabezpieczenia kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych (dot. wszelkiego rodzaju opłat związanych z zakupem biletów – np. lotniskowych, podatków itp.).

#### §10

1. Zamawiający zobowiązuje się do składania zamówień na bilety faksem lub za pośrednictwem e-mail : .....(e-mail Wykonawcy), o ile to możliwe z maksymalnym wyprzedzeniem przed mającą się odbyć podróżą.
2. Zamówienie będzie określało:
  - a) datę wylotu i powrotu,
  - b) miejsce rozpoczęcia podróży,
  - c) miejsce docelowe podróży,
  - d) informacja o ilości bagażu/nadbagażu;
  - e) miejsce zakończenia podróży, liczbę biletów,
  - f) pełne imiona i nazwiska osób, dla których mają być wystawione dokumenty przewozowe,
  - g) klasę podróży,
  - h) miejsce i termin dostarczenia biletu.
3. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia ofert na zakup biletów lotniczych nie później niż w terminie dni roboczych od dnia otrzymania Zamówienia, o którym mowa w ust. 2 powyżej, chyba że co innego będzie wynikać z Zamówienia. Po przedstawieniu

oferty na zakup biletów, Zamawiający informuje Wykonawcę o wyborze oferty biletów.

4. Zamawiający przesyłając pisemne zamówienie zobowiązuje Wykonawcę do bezzwłocznego przedstawienia ofert na rzecz Zamawiającego lub osoby przez niego wskazanej, chyba że co innego wynika z treści zamówienia.
5. Zamawiający potwierdzając wybraną ofertę zobowiązuje Wykonawcę do bezzwłocznego wystawienia biletów na rzecz Zamawiającego lub osoby przez niego wskazanej, chyba że co innego wynika z treści zamówienia.
6. Wykonawca dostarczy bilety zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego, jednak nie później niż na 48 godziny przed terminem planowanej podróży. Dostawa powinna się odbyć w godzinach pracy Zamawiającego (od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00), w wyjątkowych wypadkach w innych dniach i godzinach. Dostawa biletów musi nastąpić w sposób umożliwiający rozpoczęcie podróży w określonym terminie.
7. W uzasadnionych sytuacjach niedających się wcześniej przewidzieć Zamawiający może:
  - 1) odwołać rezerwację,
  - 2) zmienić trasę lub termin podróży,
  - 3) zmienić dane osoby korzystającej z przelotu.
8. Zamawiający może dokonać czynności, o których mowa w ust. 6 nie później niż na 3 dni przed planowanym odlotem. Obowiązkiem Zamawiającego jest niezwłoczne informowanie Wykonawcy o zmianach rezerwacji lub o jej anulowaniu przed wystawieniem biletu.
9. Jeżeli zmiana trasy i rezerwacji wiązać się będzie z koniecznością rekalkulacji ceny biletu, Zamawiający zobowiązuje się do wyrównania udokumentowanej różnicy w cenie. Poza różnicą w cenie, Wykonawca nie będzie pobierał z tego tytułu dodatkowych opłat i nie służy mu dodatkowe wynagrodzenie.
10. W przypadku zwrotu biletu z powodu odwołania wyjazdu Wykonawca zwraca Zamawiającemu tę część zapłaconej kwoty, która pozostanie po potrąceniu kosztów, zgodnie z obowiązującymi przepisami sprzedaży biletów. Zwrot tej kwoty powinien nastąpić w ciągu 14 dni od daty zwrotu biletu, na podstawie faktury korygującej.
11. Zamawiający zastrzega sobie prawo odmowy przyjęcia usługi Wykonawcy, w tym biletów lub innych dokumentów uprawniających do przelotu w całości lub części, jeżeli:
  - 1) termin dostawy nie był z nim uprzednio uzgodniony;
  - 2) którykolwiek z biletów lub innych dokumentów uprawniających do przelotu będzie miał wady lub będzie niezgodny z informacjami przekazanymi przez Zamawiającego, w tym informacjami przekazanymi w ZamówieniuWykonawcy w takim wypadku nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia finansowe.

12. Wykonawca na każde żądanie Zamawiającego, bez zbędnej zwłoki, w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze zobowiązuje się do udostępniania urządzeń księgowych, w tym rejestrów operacji finansowych z przewoźnikami lotniczymi, celem ustalenia przez Zamawiającego zgodności kalkulacji ceny z treścią niniejszej umowy.

#### §11

1. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia biletów wolnych od wad, w terminie umożliwiającym wykonanie usługi przelotu, nie później niż w terminie 2 godzin od chwili zawiadomienia telefonicznego i faksem lub pocztą elektroniczną o zaistnieniu wady.
2. Wszelkie koszty związane z realizacją przez Zamawiającego uprawnień gwarancyjnych ponosi Wykonawca.

#### §12

1. Za niewykonanie postanowień niniejszej umowy lub nienależyte ich wykonanie Wykonawca ponosi następujące kary umowne:
  - a) w przypadku niewystawienia i niedostarczenia biletów w terminie ustalonym przez zamawiającego, wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 10 % wartości niedostarczonego biletu, liczonej za każdy dzień opóźnienia,
  - b) dostarczenie biletu niezgodnego z zaplanowaną przez zamawiającego trasą i datą podróży będzie skutkowało wyznaczeniem kary umownej w wysokości 20 % wartości nieprawidłowo wystawionego biletu za każdy przypadek naruszenia,
  - c) w przypadku niemożności odbycia podróży z winy Wykonawcy pokrywa on poniesione przez Zamawiającego koszty wykonania zastępczego, w szczególności koszty organizacji wyjazdu i podróży, w tym biletów.
2. Zamawiającemu, niezależnie od kar umownych, z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez wykonawcę przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
3. Żadna ze stron nie będzie odpowiadała za niewykonanie swoich zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, jeżeli spowodowane zostały siłą wyższą, rozumianą jako wydarzenie nieprzewidywalne i poza kontrolą strony, występujące po podpisaniu umowy, a uniemożliwiające wypełnienie obowiązków strony. Wydarzenia takie mogą obejmować w szczególności: wojny, pożary, powodzie, embarga przewozowe, strajki oraz oficjalne decyzje organów władzy państwowej.

#### §13

1. Umowa będzie realizowana sukcesywnie, zgodnie ze zleceniami składanymi przez Zamawiającego Wykonawcy. Z tytułu wykonania niniejszej umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie za faktycznie sprzedane bilety.

2. Wartość biletu będzie każdorazowo określana na podstawie cen brutto:
  - a) uzgodnionej taryfy podstawowej,
  - b) opłat (lotniskowej, paliwowej, hałasowej, itp.),
  - c) opłaty transakcyjnej za wystawienie jednego biletu lotniczego w wysokości ..... zł brutto (słownie złotych: .....), w tym podatek VAT i wszelkie inne koszty Wykonawcy,
  - d) ewentualnego upustu od ceny biletu.
3. W szczególnych sytuacjach Wykonawca wystawi fakturę korygującą w wysokości określonej przez przewoźnika.
4. Wynagrodzenie będzie płatne po protokolarnym przyjęciu przez Zamawiającego wystawionych biletów na dany lot i doręczeniu Zamawiającemu faktury. Podstawą do wystawienia faktury jest potwierdzenie odbioru biletów.
5. Na dokumentach wystawionych przez Wykonawcę będzie uwidoczniła: cena jednostkowa biletu, cena usługi wystawienia biletu, upust udzielony przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego oraz inne informacje wpływające na wartość świadczenia.
6. Należności z tytułu wykonania umowy będą płatne na podstawie faktur wykonawcy poleceniem przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy nr ..... w terminie 21 dni od dnia doręczenia faktury i potwierdzenia bez zastrzeżeń wykonania zamówienia.
7. Przyjmuje się, że dniem zapłaty jest dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. Wykonawca nie będzie pobierał opłaty za pozyskanie wizy, a Zamawiający pokryje jedynie jej koszty administracyjne.
9. Wykonawca nie będzie pobierał opłaty za wystawienie polisy ubezpieczeniowej NW i KL, a Zamawiający pokryje jedynie jej koszty administracyjne.

#### §14

Umowa zostaje zawarta na czas określony i obowiązuje do 31 marca 2022 r.

#### §15

1. Wypowiedzenie niniejszej umowy może nastąpić przez każdą ze Stron w formie pisemnej z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem rozwiązującym umowę na koniec miesiąca kalendarzowego.
2. W przypadku rażącego niewywiązywania się przez Wykonawcę z postanowień umowy, Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym.

#### §16

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§17

Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy osobie trzeciej ani przenieść na nią swoich wierzitelności wynikających z umowy bez zgody Zamawiającego.

§18

1. Wszelkie spory między Stronami mogące wyniknąć w trakcie realizacji niniejszej umowy powinny być rozwiązywane przez Strony polubownie.
2. Ewentualne spory wynikające z realizacji postanowień niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Załącznikiem do niniejszej Umowy jest umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.
4. Niniejsza umowa nie jest zawarta na wyłączność, co oznacza, że Zamawiający może również samodzielnie kupować bilety lub zlecać ich zakup podmiotom trzecim.

§19

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§20

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania jej przez upoważnionych przedstawicieli Stron.

.....  
WYKONAWCA

.....  
ZAMAWIAJĄCY

## DODATKOWY WYKAZ USŁUG

Dodatkowy wykaz wykonanych usług, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych przez Wykonawcę usług polegających na sprzedaży w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie biletów lotniczych na trasach zagranicznych i krajowych o wartości nie mniejszej niż 200 000 zł brutto każda w okresie kolejnych maksymalnie 12 miesięcy na rzecz polskich związków sportowych oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie w celu uzyskania punktów za kryterium „Doświadczenie”.

L.p.	Przedmiot usług  (informacje, z których wynikać będzie czy usługa obejmowała sprzedaż biletów lotniczych na trasach zagranicznych i krajowych)	Nazwa i adres zamawiającego	Data wykonania (od – do)	Wartość brutto zamówienia wykonanego przez Wykonawcę)
1.				



Załącznik nr 4

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
(dalej: „Umowa”)

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ 2020 r. w \_\_\_\_\_ pomiędzy:

**Polskim Związkiem Zapaśniczym z siedzibą w Warszawie** przy ulicy Żelaznej 67 m. 73, 00-871 Warszawa, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego o numerze KRS 0000026967 o numerze NIP 526-12-86-191

reprezentowany przez:

\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_

zwanym / zwaną dalej „**Administratorem**”

a

\_\_\_\_\_, zamieszkałym w \_\_\_\_\_ przy ulicy  
\_\_\_\_\_

zwaną dalej „**Procesorem**”

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a każda z osobna „**Stroną**”.

Zważywszy, że:

- I. Strony w dniu \_\_\_\_\_ zawarły umowę \_\_\_\_\_ o numerze \_\_\_\_\_, której przedmiotem jest \_\_\_\_\_ (dalej: „**Umowa Główna**”);
- II. weszło w życie Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – dalej: „**RODO**”;
- III. zachodzi potrzeba uregulowania kwestii bezpieczeństwa danych osobowych, które są przetwarzane w związku z realizacją Umowy Głównej;

Strony zawierają niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych na niżej wskazanych warunkach.

**§ 1**

**Przedmiot Umowy**

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 7 RODO w stosunku do danych, które na mocy Umowy będą powierzone Procesorowi.
2. Procesor oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej:

- a) profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętych Umową i Umową Główną,
  - b) posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne;
  - c) daje rękojmię należytego wykonania Umowy.
3. Na żądanie Administratora Procesor przekaże Administratorowi stosowne referencje, wykaz doświadczenia, informacje finansowe lub inne dowody, że Procesor zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
  4. Na podstawie art. 28 ust. 3 RODO Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych na warunkach wskazanych w Umowie.

## **§ 2**

### **Zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych**

1. Procesor będzie przetwarzał dane osobowe na udokumentowane żądanie Administratora w celu niezbędnym do realizacji przedmiotu Umowy Głównnej.
2. Procesor może przetwarzać dane osobowe tylko w zakresie i w czasie niezbędnym do realizacji przedmiotu Umowy Głównnej.
3. Charakter przetwarzania danych osobowych wynika z Umowy Głównnej.
4. Przetwarzanie danych osobowych przez Procesora może odbywać się w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany.
5. Procesor będzie przetwarzał dane osobowe następujących kategorii osób
6. Procesor będzie przetwarzał następujące kategorie danych osobowych

## **§ 3**

### **Podpowierzenie**

1. Procesor może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcy (dalej: „**Podwykonawca**”) jedynie w celu wykonania Umowy, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Przekazanie danych Podwykonawcy nie może doprowadzić do przekazania danych osobowych poza EOG.
3. Podwykonawca powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki, które zostały nałożone na Procesora w Umowie.
4. Podwykonawca nie może przetwarzać powierzonych danych osobowych w zakresie szerszym niż wynika to z Umowy.
5. Procesor zobowiązuje się do zawarcia w Podwykonawcą pisemnej umowy podpowierzenia przetwarzania danych osobowych o treści i zakresie odpowiadającym Umowie.
6. Procesor informuje Administratora o wszelkich zmianach Podwykonawców i daje możliwość wyrażenia przez Administratora sprzeciwu wobec tych zmian.

## **§ 4**

### **Sposób wykonania Umowy**

1. Procesor daje gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych wynikających z RODO, które to środki spełniają wymogi RODO oraz chronią prawa osób, których dane dotyczą.

2. Procesor zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
3. Procesor zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych mu na mocy Umowy danych osobowych.
4. Procesor zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie współpracy z Procesorem jak i po zakończeniu współpracy.
5. W miarę możliwości Procesor pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą i realizacji praw tych osób zgodnie z rozdziałem III RODO oraz wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.

## **§5**

### **Obowiązki Administratora**

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Procesorem w wykonaniu Umowy, udzielać Procesorowi wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

## **§ 6**

### **Powiadomienie o naruszeniach bezpieczeństwa danych osobowych**

1. Procesor niezwłocznie powiadamia Administratora o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych nie później niż w 24 godziny od ujawnienia naruszenia.
2. Procesor umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i bez zbędnej zwłoki informuje Administratora o ustaleniach, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
3. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Procesor niezwłocznie informuje Administratora, że jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów prawa.

## **§ 7**

### **Nadzór**

1. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych danych osobowych po uprzednim poinformowaniu Procesora o planowanej kontroli.
2. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do:
  - a) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone dane osobowe;
  - b) wglądu do systemów, w których przetwarzane są powierzone dane osobowe;
  - c) wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych.
3. Administrator uprawniony jest do żądania od Procesora udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych osobowych oraz udostępnienia rejestrów kategorii czynności przetwarzania w zakresie, w jakim dotyczą one danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy.
4. Procesor:

- a) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO;
- b) umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji;
- c) współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.

## **§ 8**

### **Odpowiedzialność**

1. Procesor odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem:
  - a) w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Procesora, lub
  - b) gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Procesor odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
3. Jeżeli Procesor powierzy dalej przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom (Podwykonawcom), to Procesor odpowiada za działania lub zaniechania Podwykonawców jak za działania i zaniechania własne.

## **§ 9**

### **Usunięcie powierzonych danych osobowych**

1. Z chwilą rozwiązania Umowy Procesor nie może dalej przetwarzać powierzonych danych osobowych.
2. Z chwilą rozwiązania Umowy Procesor jest zobowiązany do:
  - a) usunięcia powierzonych danych osobowych i ich kopii lub
  - b) zwrotu powierzonych danych Osobowych,
    - chyba że Administrator postanowi inaczej lub prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie danych osobowych.
3. Procesor usunie powierzone mu dane osobowe w terminie 10 dni od rozwiązania Umowy, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.
4. W terminie 14 dni od zakończenia obowiązywania Umowy, Procesor złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich danych osobowych. W przypadku opóźnienia w przekazaniu oświadczenia, Administrator może dochodzić od Procesora kary umownej w wysokości 50 zł za każdy dzień opóźnienia. Zastrzeżona kara umowna nie wyłącza dochodzenia odszkodowania przewyższającego, na zasadach ogólnych.

## **§ 10**

### **Przekazywanie danych poza EOG**

1. Procesor zobowiązuje się nie przekazywać powierzonych mu danych osobowych poza EOG.
2. Przekazanie powierzonych danych osobowych poza EOG może nastąpić wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Administratora, przy czym zgoda ta musi być udzielona w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 11**

### **Czas trwania Umowy**

1. Umowa jest zawarta na czas trwania Umowy Głównej. W momencie rozwiązania Umowy Głównej, Umowa również ulega rozwiązaniu.

2. Administrator może rozwiązać Umowę w każdym czasie, jeżeli Procesor przetwarza dane osobowe sprzecznie z zasadami określonymi w Umowie lub w RODO.

## § 12

### Osoby kontaktowe

1. W sprawie realizacji postanowień Umowy Strony wyznaczają następujące osoby kontaktowe:

	Administrator	Procesor
Imię i nazwisko		
Numer telefonu		
Adres email		

2. Zmiana danych osób kontaktowych nie wymaga zmiany Umowy w formie pisemnej, a jedynie mailowego poinformowania.
3. Administrator nie ma wyznaczonego Inspektora Ochrony Danych.
4. Procesor nie ma wyznaczonego Inspektora Ochrony Danych.

## § 13

### Postanowienia końcowe

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami Umowy a Umowy Głównej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.
2. Umowa wchodzi w życie w dniu \_\_\_\_\_.
3. W sprawach nieuregulowanych w Umowie mają zastosowanie przepisy prawa polskiego oraz RODO.
4. Umowa została zawarta w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Umowa została zawarta w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Wszelkie spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby lub miejsca prowadzenia działalności przez Administratora.

\_\_\_\_\_  
*Administrator*

\_\_\_\_\_  
*Procesor*